ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 28 juillet 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 3 février 1965 portant organisation de la Loterie nationale", a donné le 30 juillet 1986 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 28 juli 1986 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 februari 1965 houdende organisatie van de Nationale Loterij", heeft op 30 juli 1986 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

PREAMBULE.

Alinéa 2.

L'usage recommande de ne viser au préambule que les arrêtés royaux modificatifs qui sont encore en vigueur.

La modification à l'article 21 résultant de l'arrêté royal du 5 mai 1982 est devenue sans objet à la suite de la modification résultant de l'arrêté royal du 29 août 1985. De même les modifications à l'article 28 résultant des arrêtés royaux des 29 septembre 1980 et 20 mars 1981 sont devenues sans objet à la suite des modifications ultérieures.

Il y a lieu de supprimer ces références.

DISPOSITIF.

Article 1er.

A l'article 21, § 3bis, alinéa 1er, en projet, il y a lieu de supprimer le mot "gratuitement". En effet, l'attribution de lots complémentaires est prévue dans les conditions établies préalablement à la vente des billets ou à la participation du joueur.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

AANHEF.

Tweede lid.

Het is gebruikelijk in de aanhef alleen te verwijzen naar de wijzigende koninklijke besluiten die nog van kracht zijn.

De wijziging die het koninklijk besluit van 5 mei 1982 in artikel 21 heeft aangebracht, is doelloos geworden ten gevolge van de wijziging die is voortgevloeid uit het koninklijk besluit van 29 augustus 1985. Evenzo zijn de door de koninklijke besluiten van 29 september 1980 en 20 maart 1981 in artikel 28 aangebrachte wijzigingen doelloos geworden ten gevolge van de latere wijzigingen.

Die verwijzingen moeten vervallen.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

In het ontworpen artikel 21, § 3bis, eerste lid, schrappe men het woord "gratis". In de toewijzing van bijkomende loten wordt immers voorzien in de voorwaarden die worden bepaald vóór de verkoop van de biljetten of de deelneming van de speler.

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE, président de chambre.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE, kamervoorzitter.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. LIGOT.